

 YAMAHA	VJU4770
© 2026 Yamaha Corporation Published 08/2026 KSEM-A0	

WXA-70A

Wireless Streaming Amplifier
Amplificateur Streaming Sans Fil

EN Safety Guide

FR Guide de sécurité

DE Sicherheitshandbuch

SV Säkerhetsguide

WXC-70A

Wireless Streaming Pre-Amplifier
Préamplificateur Streaming Sans Fil

EN PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE. BE SURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.
The precautions listed below are to prevent risk of harm to the user and others, as well as to prevent property damage, and to help the user use this unit properly and safely. Be sure to follow these instructions.

After reading this manual, be sure to keep it in a safe place where it can be referenced at any time.

•Be sure to request inspections or repairs from the dealer where you purchased the product or from qualified Yamaha service personnel.
•Yamaha cannot be held responsible for injury to persons or damage to devices caused by improper use of or modifications to the product, or data that is lost or destroyed.
•This product is for ordinary homes. Do not use for applications requiring high reliability, such as managing lives, health care or high-value assets.

WARNING

This content indicates “risk of serious injury or death.”

If you notice any abnormality

•If any of the following abnormalities occur, immediately turn off the power and disconnect the power plug.
- The power cord/plug is damaged.
- An unusual smell, unusual sound or smoke is emitted from the product.
- Foreign material or water gets into the interior of the product.
- There is a loss of sound during use.
- There is a crack or damage in the product.
Continued use could cause electric shocks, a fire, or malfunctions. Immediately request an inspection or repair from the dealer where you purchased the product or from qualified Yamaha service personnel.

Power supply

•Do not do anything that could damage the power cord.
- Do not place it near a heater.
- Do not bend it excessively or alter it.
- Do not scratch it.
- Do not place it under a heavy object.
Using the power cord with the core of the cord exposed could cause electric shocks or a fire.
•Do not touch the power plug or cord if there is a chance of lightning.
Failure to observe this may cause electric shocks.
•Use this product with the power supply voltage printed on it.
Failure to connect to an appropriate AC outlet may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
•Be sure to use the supplied power cord.
Failure to observe the above may cause a fire, burns, or malfunctions.
•Do not use the supplied power cord for other devices.
Failure to observe the above may cause a fire, burns, or malfunctions.
•Check the electric plug periodically and remove any dirt or dust which may have accumulated on it.
Failure to observe this may cause a fire or electric shocks.
•When setting up the product, make sure that the AC outlet you are using is easily accessible. If some trouble or malfunction occurs, immediately turn off the power switch and disconnect the plug from the AC outlet. Even when the power switch is turned off, as long as the power cord is not unplugged from the wall AC outlet, the product will not be disconnected from the power source.
•If not using the product for long periods of time, be sure to pull the power plug from the AC outlet.
Failure to observe this may cause a fire or malfunctions.

Do not disassemble

•Do not disassemble or modify this product.
Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, injury, or malfunctions.
Water warning
•Do not expose the product to rain, use it near water or in damp or wet conditions, or place on it any containers (such as vases, bottles or glasses) containing liquids which might spill into any openings or places where water may drop. A liquid such as water getting into the product may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
•Never insert or remove an electric plug with wet hands. Do not handle this product with wet hands.
Failure to observe this may cause electric shocks or malfunctions.
Fire warning
•Do not place any burning items or open flames near the product, since they may cause a fire.

Handling caution

•Be careful not to drop or apply strong impact to this product.
Failure to observe this may cause electric shocks, a fire, or malfunctions.

Battery for the remote control

•Do not place any burning items or open flames near the product, since they may cause a fire.

Handling caution

•Be careful not to drop or apply strong impact to this product.
Failure to observe this may cause electric shocks, a fire, or malfunctions.

Battery for the remote control

•Do not disassemble a battery.
Failure to comply may result in fire, overheating, explosion or malfunction. If the contents of the battery get on your hands or in your eyes, it can cause blindness or chemical burns.
•Do not dispose of a battery in a fire.
•Do not expose the battery to conditions of extreme low air pressure, cold or heat (such as in direct sunlight or a fire) or excessive dust or humidity.
Doing so may result in the battery bursting, causing a fire or injury.
•Do not attempt to recharge batteries that are not intended to be charged. Charging could cause the battery to burst or leak, which can cause blindness, chemical burns, or injury.
•If the batteries do leak, avoid contact with the leaked fluid. If the battery fluid should come in contact with your eyes, mouth, or skin, wash immediately with water and consult a doctor. Battery fluid is corrosive and may possibly cause loss of sight or chemical burns.

Installation

•Do not use this product in a location that is exposed to direct sunlight that becomes extremely hot, such as near a heater, or extremely cold, or that is subject to excessive dust or vibration.
Failure to observe this may cause the product’s panel to become deformed, the internal components to malfunction, or for operation to become unstable.
•If using a wireless function, avoid installing this product near metal walls or desks, microwave ovens, or other wireless network devices.
Obstructions could shorten the transmission distance.

Connections

•Do not connect this product to a public Wi-Fi and/or Internet service directly. Only connect this product to the Internet through a router with strong password protections. Consult your router manufacturer for information on optimum security practices.
•If connecting external devices, be sure to thoroughly read the manual for each device and connect them in accordance with the instructions.
Failure to properly handle a device in accordance with the instructions could cause malfunctions.
•Do not connect this product to industrial devices. This product has been designed to connect to a consumer-use device. Connecting to an industrial device could cause this product to malfunction.

Handling

•Do not place vinyl, plastic, or rubber items on this product.
Failure to observe this may cause discoloration or deformation in the panel of this product.
•Condensation may form in this product due to extreme changes in ambient temperature, such as when bringing it indoors or placing it in an environment with sudden changes in heating or cooling. In such cases, leave the product for several hours without turning on the power until it is completely dry before use. Using the product while there is condensation can cause malfunctions.

Maintenance

•When cleaning the product, use a dry, soft cloth. Using chemicals such as benzine or thinner, cleaning agents, or chemical scrubbing cloths can cause discoloration or deformation.

Disposal or transfer

•Before you transfer ownership or dispose of this product, initialize the product settings to default. If you transfer ownership or dispose of this product without initializing the settings, your personal data may be stolen by a third party.
•Be sure to discard used batteries in accordance with local regulations.
•If you plan to transfer ownership of this product, include this document and the supplied accessories along with the product.
•Follow the rules of your local authority to dispose of this product and its accessories.

About the name plate of the unit

The model number, serial number, power requirements, etc., may be found on or near the name plate, which is at the bottom of the unit. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.
Model No.
Serial No.

(1003-M06 plate bottom en 01)

FR PRÉCAUTIONS D'USAGE

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE UTILISATION. VEILLEZ À SUIVRE CES INSTRUCTIONS.

Les mises en garde énumérées ci-dessous sont destinées à prévenir les risques de blessure pour l'utilisateur et les tiers, à éviter les dommages matériels et à aider l'utilisateur à se servir de l'appareil correctement et en toute sécurité. Assurez-vous de suivre ces instructions.

Après avoir consulté ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr de façon à pouvoir vous y reporter facilement.

•Veillez à faire inspecter ou réparer le produit par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.
•Yamaha ne peut être tenu responsable des dommages corporels ou matériels causés par une utilisation ou par des modifications apportées au produit ou de la perte ou de la destruction des données.
•Ce produit est conçu pour un usage courant dans les résidences standard. Ne l'utilisez pas pour des applications nécessitant une haute fiabilité, telles que la gestion des gestes essentiels à la vie, des soins de santé ou des biens de grande valeur.

AVERTISSEMENT

Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».

En cas d'anomalie

•Si l'un des problèmes suivants se produit, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche d'alimentation.
- Le cordon/la fiche d'alimentation est endommagé(e).
- Une odeur inhabituelle, un bruit bizarre ou de la fumée se dégage du produit.
- Un corps étranger ou de l'eau a pénétré à l'intérieur du produit.
- Une brusque perte de son est survenue durant l'utilisation de l'appareil.
- Le produit est fissuré ou endommagé.
En continuant d'utiliser l'appareil dans ces conditions, vous risquez de provoquer des décharges électriques, un incendie ou des dysfonctionnements. Faites immédiatement inspecter ou réparer le produit par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.

Alimentation

•Ne faites rien qui pourrait endommager le cordon d'alimentation.
- Ne le placez pas à proximité d'un radiateur.
- Évitez de le plier excessivement ou de le modifier.
- Évitez de l'érafler.
- Ne placez pas dessus d'objets lourds.
L'utilisation du cordon d'alimentation en ayant le conducteur du cordon exposé pourrait provoquer des décharges électriques ou un incendie.
•En cas de risque d'impact de foudre à proximité de l'appareil, évitez de toucher la fiche ou le cordon d'alimentation.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.

•Assurez-vous d'utiliser ce produit avec la tension d'alimentation qui y est imprimée.
L'absence de raccordement à une prise secteur appropriée pourrait provoquer un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.

•Veillez à utiliser le cordon d'alimentation fourni.
Le non-respect de la consigne ci-dessus peut entraîner un incendie, des brûlures ou des dysfonctionnements.
•Évitez de recourir à des cordons d'alimentation fournis avec d'autres appareils.
Le non-respect de la consigne ci-dessus peut entraîner un incendie, des brûlures ou des dysfonctionnements.
•Vérifiez périodiquement l'état de la fiche électrique, déposeuillez-la et nettoyez-la en prenant soin de retirer toutes les impuretés qui pourraient s'y accumuler.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.
•Lors de l'installation du produit, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible. En cas de problème ou de dysfonctionnement, désactivez immédiatement l'interrupteur d'alimentation et retirez la fiche de la prise secteur. Même lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position désactivée, le produit n'est pas déconnecté de la source d'électricité tant que le cordon d'alimentation reste branché à la prise murale.

•Si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une longue période de temps, assurez-vous de retirer la fiche d'alimentation de la prise secteur.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des dysfonctionnements.

Démontage interdit

•Ne tentez pas de démonter ou de modifier ce produit.
Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner un incendie, des chocs électriques, des blessures ou des dysfonctionnements.

Avertissement relatif à la présence d'eau

•N'exposez pas le produit à la pluie et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau, dans un environnement humide ou s'il a pris l'eau. Ne posez pas dessus des récipients (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) contenant des liquides qui risqueraient de se déverser dans ses ouvertures et ne le placez pas dans un endroit où de l'eau pourrait tomber dessus. Toute infiltration de liquide tel que de l'eau à l'intérieur du produit risque de provoquer un incendie, des électrocutions ou des dysfonctionnements.

•N'essayez jamais de retirer ou d'insérer une fiche électrique avec les mains mouillées. Ne manipulez pas ce produit en ayant les mains mouillées.

Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques ou des dysfonctionnements.

Prévention contre les incendies

•Ne placez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité du produit, au risque de provoquer un incendie.

Précautions d'utilisation

•Veillez à ne pas faire tomber le produit et à ne pas lui appliquer une pression excessive.
Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques, un incendie ou des dysfonctionnements.

Pile de la télécommande

•Ne démontez pas la pile.
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie, une surchauffe, une explosion ou un dysfonctionnement. Tout contact du contenu des piles avec les mains ou les yeux peut entraîner la cécité ou provoquer des brûlures chimiques.
•Ne jetez pas la pile au feu.
•Évitez d'exposer la pile à des conditions comme une pression d'air extrêmement faible, à un froid ou à une chaleur extrême (comme les rayons directs du soleil ou un feu) ou à une poussière ou une humidité excessive.
Cela pourrait causer l'explosion des piles et provoquer un incendie ou des blessures.
•Ne tentez pas de recharger une pile non rechargeable. La charge risque de provoquer une explosion ou une fuite de la pile, ce qui pourrait causer la cécité, des brûlures chimiques ou des blessures.
•En cas de fuite du liquide des piles, évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact avec les yeux, la bouche ou la peau, rincez-vous immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin. Le liquide présent dans les piles est corrosif et peut provoquer la cécité ou des brûlures chimiques.

Périphérique sans fil

•N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux ou au sein d'établissements médicaux. Les ondes radio transmises par ce produit peuvent affecter les appareils électro-médicaux.
•N'utilisez pas ce produit à moins de 15 cm de personnes portant un stimulateur ou défibrillateur cardiaque. Les ondes radio émanant de ce produit peuvent affecter le fonctionnement des équipements électro-médicaux tels que les stimulateurs cardiaques ou les défibrillateurs cardiaques.

ATTENTION

Ce contenu indique « un risque de blessures ».

Alimentation

•N'utilisez pas une prise secteur dans laquelle la fiche d'alimentation ne peut pas s'insérer fermement.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie, des chocs électriques ou des brûlures.
•Lorsque vous débrazhchez la fiche d'alimentation, tenez toujours la fiche elle-même, pas le cordon.
Si vous tirez sur le cordon, vous risquez de l'endommager et de provoquer des chocs électriques ou un incendie.
•Introduisez complètement la fiche d'alimentation dans la prise secteur.
L'utilisation du produit alors que la fiche d'alimentation n'est pas complètement insérée dans la prise peut entraîner une accumulation de poussière sur la fiche et provoquer un incendie ou des brûlures.

Installation

•Ne placez pas le produit dans une position instable afin d'éviter qu'il ne tombe ou se renverse accidentellement et ne provoque des blessures.
•Lors de l'installation de ce produit, n'obstruez pas les orifices prévus pour la dissipation de la chaleur.
- Évitez de couvrir l'appareil avec un tissu.
- N'installez pas l'appareil sur une moquette ou un tapis.
- Évitez d'obstruer les orifices d'aération (fentes de refroidissement) du produit.
- N'installez pas le produit de toute manière autre que celle spécifiée.
- N'utilisez pas l'appareil dans un lieu clos, mal aéré.
Le non-respect de ce qui précède risque d'entraîner une rétention de chaleur à l'intérieur du produit, susceptible de provoquer un incendie ou des dysfonctionnements. Veillez à laisser suffisamment d'espace libre autour du produit : au moins 10 cm à la surface, 10 cm sur les côtés et 10 cm à l'arrière.
•N'installez pas le produit dans un emplacement où il pourrait entrer en contact avec des gaz corrosifs ou de l'air à haute teneur en sel ou être exposé à des fumées ou à des vapeurs excessives.
Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
•Avant de déplacer le produit, veillez à désactiver l'interrupteur d'alimentation et à déconnecter tous les câbles de connexion.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'endommagement des câbles ou provoquer le trébuchement et la chute de l'utilisateur, s'il s'agit de vous-même ou d'autres personnes.

Perte de capacités auditives

•N'utilisez pas le produit pendant une période prolongée à un niveau sonore élevé, car cela pourrait entraîner une perte d'endommager irrémédiablement votre ouïe. Si vous constatez une baisse d'acuité auditive ou que vous entendez des sifflements, consultez un médecin.
•Avant de connecter le produit à d'autres appareils, éteignez tous les appareils. De plus, avant de mettre tous les dispositifs sous tension, vérifiez que tous les niveaux de volume sont réglés sur la position minimale.
Le non-respect de ces mesures peut provoquer une perte d'acuité auditive, entraîner un risque d'électrocution ou endommager l'équipement.

Entretien

•Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant de procéder au nettoyage du produit.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.

Précautions d'utilisation

•N'insérez pas de corps étrangers comme du métal ou du papier dans les ouvertures de ce produit.
Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.
•Assurez-vous de conserver les petits composants hors de portée des jeunes enfants.
- Ceux-ci pourraient les avaler accidentellement.
•Évitez de faire ce qui suit :
- Ne vous asseyez pas sur le produit et ne le piétez pas.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
- Ne disposez pas le produit en pile.
- N'appliquez pas de force excessive sur les touches, les commutateurs, les bornes d'entrée/sortie, etc.
Le non-respect de ces consignes pourrait provoquer des blessures ou dommages au produit.
•Évitez de tirer sur les câbles connectés afin de ne pas causer des blessures ou des dommages au produit résultant de sa chute.

Pile de la télécommande

•N'utilisez pas de piles autres que les piles spécifiées.
Cela pourrait provoquer un incendie ou des brûlures, ou entraîner des fuites de liquide susceptibles de provoquer une inflammation de la peau.
•Ne mélangez jamais piles neuves et piles usagées. L'utilisation simultanée de piles neuves et anciennes pourrait provoquer un incendie, des brûlures ou une réaction inflammatoire dus à d'éventuelles fuites du liquide des piles.
•N'utilisez pas non plus en même temps divers types de piles, comme par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse, ou des piles de marques différentes, ou encore différents types de piles d'un même fabricant. Cela pourrait entraîner un incendie, des brûlures ou une réaction inflammatoire provoqués par une fuite du liquide des piles.
•Gardez les piles hors de portée des enfants. Un enfant pourrait avaler une pile accidentellement. Le non-respect de cette consigne risque de provoquer une réaction inflammatoire provoquée par une fuite du liquide des piles.
•Ne conservez pas les piles dans une poche ou un sac contenant des pièces en métal et évitez de transporter ou de stocker des piles avec des éléments métalliques.
Cela pourrait court-circuiter les piles, les faire exploser ou déverser leur liquide et provoquer un incendie ou des blessures.
•Veillez à respecter la polarité (+/-) lors de la mise en place des piles.
Le non-respect de ces instructions risque de provoquer un incendie, des brûlures ou une réaction inflammatoire en raison d'une fuite du liquide des piles.
•Lorsque les piles sont déchargées ou que vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, retirez les piles de la télécommande pour éviter toute fuite du liquide des piles.
•Avant de procéder au stockage ou à la mise au rebut des piles, veillez à isoler la zone des bornes en appliquant dessus un ruban adhésif ou tout autre type de protection.
Si vous mélangez les piles à d'autres piles ou à des objets métalliques, vous risquez de provoquer un incendie, des brûlures ou une réaction inflammatoire dus à la fuite du liquide des piles.

Avis

Indique les points que vous devez respecter afin d'éviter tout dommage, défaillance ou dysfonctionnement du produit.

Alimentation

•Si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une longue période de temps, assurez-vous de retirer le cordon d'alimentation de la prise secteur. Même si ce produit est éteint par (⏻) (veille/alimentation), un courant de faible intensité continue de circuler.

Installation

•N'utilisez pas le produit dans un emplacement exposé à la lumière directe du soleil, à une température très élevée (à proximité d'un appareil de chauffage) ou très basse, à un dépôt de poussière excessif ou à de fortes vibrations.
Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la déformation du panneau du produit, le dysfonctionnement de ses composants internes ou l'instabilité de ses opérations.
•Si vous utilisez une fonction sans fil, évitez d'installer ce produit à proximité de parois métalliques ou de bureaux en métal, de fours à micro-ondes ou d'autres dispositifs de réseau sans fil.
Les obstructions pourraient raccourcir la distance de transmission.

Connexions

•Ne connectez pas ce produit directement à un Wi-Fi public et/ou à un service Internet. Connectez ce produit à Internet uniquement via un routeur doté de dispositifs de protection par mots de passe forts. Consultez le fabricant de votre routeur pour obtenir des informations sur les bonnes pratiques en matière de sécurité.
•En cas de connexion d'appareils externes, assurez-vous de lire attentivement le mode d'emploi de l'appareil concerné et reliez-le conformément aux instructions fournies.
La non-conformité aux instructions de manipulation peut provoquer le dysfonctionnement de l'appareil.
•Ne raccordez pas ce produit à des appareils industriels.
Ce produit a été conçu pour être raccordé à des appareils grand public. La connexion à un appareil industriel pourrait provoquer le dysfonctionnement de ce produit.

Manipulation

•Ne placez pas d'articles en vime, en plastique ou en caoutchouc sur ce produit. Le non-respect de cette consigne pourrait décolorer ou déformer son panneau.
•De la condensation peut se former dans ce produit en raison de variations extrêmes de la température ambiante, comme lorsque vous le déplacez à l'intérieur ou le placez dans un environnement aux brusques variations de chauffage ou de refroidissement. Le cas échéant, laissez le produit pendant plusieurs heures sans l'allumer jusqu'à ce qu'il soit complètement sec avant de l'utiliser. L'utilisation du produit en cas de formation de condensation peut entraîner son dysfonctionnement.

Entretien

•Nettoyez le produit en le frottant avec un chiffon doux et sec.
L'utilisation de produits chimiques tels que du benzène, du diluant et des produits ou lingettes de nettoyage peut causer une décoloration ou une déformation de l'unité.

Mise au rebut ou transfert

•Avant de transférer la propriété de ce produit ou de le mettre au rebut, réinitialisez ses réglages. Si vous transférez la propriété de ce produit ou le mettez au rebut sans réinitialiser les réglages, vos données personnelles courent le risque d'être volées par un tiers.
•Veillez à mettre au rebut les piles usagées selon la réglementation locale en vigueur.
•Incluez ce document et les accessoires fournis avec le produit.
•Suivez les règles des autorités locales pour mettre au rebut ce produit et ses accessoires.

À propos de la plaque signalétique de l'appareil

Le numéro de modèle, le numéro de série, l'alimentation requise, etc., se trouvent sur ou près de la plaque signalétique, située dans la partie inférieure du produit. Notez le numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.
N° de modèle
N° de série

(1003-M06 plate bottom fr 01)



Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für detaillierte Garantie-Informationen über dieses Yamaha-Produkt und die Garantiebedingungen in der EWR* und der Schweiz, besuchen Sie bitte entweder die folgende Internetseite (Druckbare Version ist ebenfalls auf unserer Website verfügbar) oder wenden Sie sich an den in Ihrer Landung zuständigen Yamaha-Vertrieb. * EWR: Europäische Wirtschaftsräume	Deutsch
Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous. Vous pouvez également consulter le site Web de votre représentant Yamaha local. * EEE: Espace Économique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantievoorwaarden in heel de EER* en Zwitserland, ga naar de onderstaande website (u vindt een afprintbaar bestand op onze website) of neem u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: Información sobre la garantía para los clientes del EEA* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEA* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (a version imprimible de este archivo también está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEA: Espacio Económico Europeo	Español
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: Informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter informações detalhadas sobre este produto Yamaha e o suporte de garantia na zona AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Econômica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΕΑ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν που αγοράζετε, επισκεφτείτε τον ιστότοπο της Yamaha ή επισκεφτείτε τον ιστότοπο του τοπικού αντιπροσώπου της Yamaha στην χώρα σας. * ΕΕΑ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantibestämmelser i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbsida (en utskriftbar version finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EES- og Sveits For detaljert informasjon om dette Yamaha-produktet og de garantibestemmelsene i hele EES-området* og Sveits kan du få besøk nettsidene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor. * EES: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha products are equipped with a power management function. Some products allow you to disable that function, or to extend the amount of time that elapses before the power is turned off or set to standby. In these cases, energy consumption will increase.		English
Yamaha-Produkte sind mit einer Power-Management-Funktion ausgestattet. Bei einigen Produkten können Sie diese Funktion ausschalten oder die Zeitdauer, bis der Strom wird ausgeschaltet oder in Bereitschaft versetzt wird, verlängern. In diesen Fällen erhöht sich der Energieverbrauch.		Deutsch
Les produits Yamaha sont équipés d'une fonction de gestion de l'alimentation. Certains produits vous permettent de désactiver cette fonction ou d'allonger le délai avant la mise hors tension ou la mise en veille. Dans ces cas, la consommation d'énergie augmente.		Français
Yamaha-producten zijn uitgerust met een energiebeheerfunctie. Bij sommige producten kunt u de functie uitschakelen of de tijd verlengen die verstrijkt voordat de stroom wordt uitgeschakeld of in stand-by wordt gezet. In deze gevallen zal het energieverbruik toenemen.		Nederlands
Os productos Yamaha están equipados con una función de administración de energía. Algunos productos permiten desactivar esa función o ampliar el tiempo que transcurre antes de apagar la alimentación o poner el producto en modo de espera. En estos casos, el consumo de energía aumentará.		Español
I prodotti Yamaha sono dotati di una funzione di gestione dell'alimentazione. Alcuni prodotti consentono di disattivare tale funzione o di estendere il periodo di tempo che trascorre prima che l'alimentazione venga spenta o impostata in standby. In questi casi, il consumo energetico aumenterà.		Italiano
Os produtos Yamaha são equipados com uma função de gerenciamento de energia. Alguns produtos permitem desativar essa função ou estender o tempo decorrido antes de se desligar ou entrar em standby. Nessas cases, o consumo de energia aumentará.		Português
Το προϊόν της Yamaha είναι εξοπλισμένο με μία λειτουργία διαχείρισης ισχύος. Ορισμένα προϊόντα έχουν τη δυνατότητα να απενεργοποιούν αυτή τη λειτουργία ή να επεκτείνουν το χρονικό διάστημα μέχρι την απενεργοποίηση ή τη θέση σε κατάσταση αναμονής. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η κατανάλωση ενέργειας θα αυξηθεί.		Ελληνικά
Yamaha-produktene är utrustade med en energianteringsfunktion. För vissa produkter kan du inaktivera den funktionen eller för att förlänga tiden som forluttit innan strömmen stängs av eller sätts i vänteläge. I dessa fall ökar energiförbrukningen.		Svenska
Yamaha produkter har en strømtjeningsfunktion. På nogle produkter kan der muligt at deaktivere denne funktion eller at forlænge den tid, der går, før du slukkes for strømmen, eller sættes på standby. I disse tilfælde vil strømforbruget øges.		Dansk
Yamaha tuotteet on varustettu virranhallintafunktiolla. Joissain tuotteissa voit poistaa toiminnon käytöstä tai pidentää aikaa, joka kuluu ennen virran katkaisemista tai valmiustilan asettamista. Näissä tapauksissa energiankulutus kasvaa.		Suomi
Produkty Yamaha są wyposażone w funkcję zarządzania energią. Niektóre produkty umożliwiają wyłączenie tej funkcji lub wydłużenie czasu, jaki upływa do wyłączenia zasilania lub przejścia w tryb gotowości. W takich przypadkach zużycie energii wzrośnie.		Polski
Produkty Yamaha jsou vybaveny funkcí správy napájení. Některé produkty umožňují tuto funkci zakázat nebo prodloužit dobu, během které nedojde ke vypnutí napájení nebo přechodu do režimu standby. V těchto případech se zvýší spotřeba elektřiny.		Čeština
A Yamaha termékének energiamenedzselési funkcióval vanál ellátva. Egyes termékek lehetőzik, hogy lezártsák azt a funkciót, vagy meghosszabbítsák a kikapcsolás vagy készenállási állapotba helyezés előtt eltelt időt. Ezekben az esetekben az energiaterhelés növekedni fog.		Magyar
Yamaha tooted on varustatud toitehallituse funktsiooniga. Mõned tooted võimaldavad teha selle funktsiooni keelata või pikendada aega, mis möödub enne toote väljalülitamist või ooterežiimi seadistamist. Sellistel juhtudel suureneb energia tarbimine.		Eesti
Yamaha izstrādājumi ir aprīkoti ar barošanas pārvaldības funkciju. Dažiem izstrādājumiem šo funkciju var atņemt vai palīdzināt laiku, kam jāpāriet pirms barošanas atslēgšanas vai pāriešanas gaidīšanas režīmā. Šādā gadījumā palielināsies enerģijas patēriņš.		Latviešu
Yamaha's gammuuse ya energias saauadū valdymo funkcija. Kai kurie gaminiai leidžia įjungti šią funkciją arba pratęti laiką, praėjusį prieš išjungiant matinimą arba įjungiant budėjimo režimą. Tokiais atvejais energijos suvartojimas padidės.		Lietuvių
Produkty spoločnosti Yamaha sú vybavené funkciou správy napájania. Niektoré produkty vám umožňujú túto funkciu vypnúť alebo predĺžiť čas, po uplynutí ktorého sa napájanie vypne alebo nastavi na pohotovostného režimu. V takýchto prípadoch sa zvýši spotreba energie.		Slovenčina
Yamaha'nın izlediği majo funkcija upravljanja z napajanjem. Nekateri izdelki vam omogočajo, da onemogočite to funkcijo ali podaljšate čas, ki mora preteči, preden se napajanje izključi ali nastavi v stanje pripravljenosti. V tem primeru se bo poraba energije povečala.		Slovenščina
Продуктите на Yamaha са снабдени с функция за управление на храненето. Някои продукти ви позволяват да забраните тази функция или да удължите времето, което ще отнеме, преди храненето да се изключи или да се настрои в режим на готовност. В тези случаи консумацията на енергия ще се увеличи.		Български
Produsele Yamaha sunt echipate cu o funcție de gestionare a energiei. Unele produse vă permit să dezactivați această funcție sau să prelungeți perioada de timp care trece înainte ca alimentarea să fie oprită sau setată în standby. În aceste cazuri, consumul de energie va crește.		Română
Yamaha proizvodi opremljeni su funkcijom upravljanja potrošnjom energije. Neki vam proizvodi omogućuju onemogućavanje te funkcije ili produženje vremena koje protekne prije isključivanja napajanja ili postavljanja u stanje pripravnosti. U tim će se slučajevima povećati potrošnja energije.		Hrvatski
Yamaha ürünleride güç yönetimi işlevi vardır. Bazı ürünler, bu işlevi devre dışı bırakmanıza veya güç kapatılmasına ya da beklemeye moduna almamanız için geçen süreyi uzatmanıza olanak tanır. Bu gibi durumlarda, enerji tüketimi artacaktır.		Türkçe

Yamaha Worldwide Representative Offices	
English For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, verified by accessing the 2D barcode below.	Svenska Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.
Deutsch Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.	Norsk Hvis du vil ha detaljer om produktet/produktene, kan du kontakte din nærmeste Yamaha-representant eller autoriserte Yamaha-distributør, som du finner ved å skanne 2D-strekkoden nedenfor.
Français Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.	Dansk Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-stregkoden nedenfor.
Italiano Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.	Suomi Jos tarvitset lisätietoja tuotteesta/tuotteista, o yhteyttä lähimpään Yamaha-distributööri tai valtuutettuun jakelijaan. Löydät yhteyshetiedot lukemalla alla olevan 2D-viivakoodin.

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan
 Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
 Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

(559-M04)

(559-M03 RED indoor 01)

(559-M01 RED DoC URL 03)

(559-M10)

